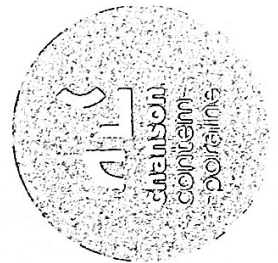


Voix au pluriel !



Madeleine

Paroles de Jacques Brel // Musique de Jacques Brel, Gérard Jouannest et Jean Corti
Harmonisation à 4 voix mixtes de Guillaume Le Ray

A l'époque de Jacques Brel, les auteurs compositeurs interprètes étreignaient et peaufinaient d'abord leurs chansons sur scène avant de les fixer en studio. C'est le cas avec *Madeleine*, coécrite par Brel, Jouannest et Corti, parue sur le live "Olympia 61" puis en version studio l'année suivante sur l'album "Les bourgeois". Derrière la naïveté de la musique et du texte, on retrouve le personnage des *Bonbons*, simple et crédule, le rôle du perdant, celui qui, aveuglé par l'amour, est persuadé que les sentiments qu'il porte à l'autre sont réiproques, évidemment.

INTRO

$\text{♩} = 142$

COUPLET 1

3 C7M C C7M C G7sus4 D G7 G7sus4 D G7 G7sus4 D G7 G7sus4 D G7

T+B Ce soir j'at-tends Ma-de-leine j'ai ap-por-té du li-las j'en ap-por-te tout's les s'maines

6 C n.c. C7M C C7M C G7sus4 D G7 G7sus4 D G7

Ma-de-leine elle aim' bien ça ce soir j'at-tends Ma-de-leine on pren-dra le tram trent' trois pour

9 G7sus4 D G7 G7sus4 D G7 C n.c. C C7

S A dou dou dou

H man-ger des frites chez Eu-gène Ma-de-leine elle aim' tant ça Mad'leine c'est mon No-ël

© 1962 Universal Music Publishing / Les Editions Jacques Brel

Dépôt légal 2014 - Éditions "LA BOITE A CHANSONS" - BP 22 - 05130 TALLARD

12 F D D13 G n.c.

S A
dou dou dou dou dou dou comm'dit son cou-sin Jo-ël

H
c'est mon A-mé-rique__ à moi mêm' qu'elle est trop bien pour moi mais

15 C $\frac{G7}{D}$ G7 $\frac{G7}{D}$ G7 G7

H
ce soir j'at-tends__ Ma-de-leine on i-ra__ au ci-né-ma__ je lui di-rai des "je t'aime"

18 C n.c. E^b $\frac{B^b9}{F}$ B^b7 $\frac{B^b9}{F}$ B^b7 $\frac{B^b9}{F}$ B^b7 $\frac{B^b9}{F}$ B^b7

S A
Ma-de-leine elle aim't tant ça Elle est tell'-ment jo li - e elle est tell' - ment

T B
Elle est tell'-ment jo - li - e elle est tell' - ment

22 E^b7M E^b E^b7 A^b $\frac{B7}{A}$ $\frac{E^b}{B^b}$ $Cm7$ $Fm7$ B^b7 E^b G7

S A
tout ça__ elle__ est__ toute ma vie

T B
tout ça elle__ est__ toute ma vie Mad'-leine que j'at-tends là__ là

COUPLET 2

27 C7M $\frac{C}{G}$ C7M $\frac{C}{G}$ $\frac{G7sus4}{D}$ G7 $\frac{G7sus4}{D}$ G7 $\frac{G7sus4}{D}$ G7 $\frac{G7sus4}{D}$ G7

S A
Doup doup dou. ouh

H
Cesoir j'attends__ Ma-de-leine mais il pleut sur__ mes li-las il pleut__ comm' tout's les s'maines

30 C n.c. C7M $\frac{C}{G}$ C7M $\frac{C}{G}$ $\frac{G7sus4}{D}$ G7 $\frac{G7sus4}{D}$ G7

S A
doup doup dou ouh

H
et Mad'-leine n'ar-ri-ve pas ce soir j'attends__ Ma-de-leine c'est trop tard pour l'tram trent'-trois

33 $\frac{G7sus4}{D}$ G7 $\frac{G7sus4}{D}$ G7 C n.c. C C7

S A
Mad'-leine__ aah__

H
trop tard pour les frit's d'Eu-gène Ma-de-lein' n'ar-ri-ve pas Mad'-leine__ c'est mon ho-ri-zon__

36 F D D13 G n.c.

S A
dou dou dou dou comm'dit son cou-sin Gas-ton

H
c'est mon A-mé-rique à moi mêm' qu'elle est trop bien pour moi mais

39 C $\frac{G7}{D}$ G7 $\frac{G7}{D}$ G7 $\frac{G7}{D}$ G7 $\frac{G7}{D}$ G7

S A
doup doup dou ouh

H
ce soir j'at-tends__ Ma-de-leine il me reste__ le ci-né-ma__ j'pour-rai lui dir' des "jet'aime"__

42 C n.c. $Eb7M$ $\frac{Eb6}{Bb}$ $Eb7M$ $\frac{Eb6}{Bb}$ $Bb9$ $Bb7$ $\frac{Bb9}{F}$ $Bb7$ $\frac{Bb9}{F}$ $Bb7$ $\frac{Bb9}{F}$ $Bb7$

S A
Ma-de-leine elle aim'tant ça Elle est tell'-ment jo-li-e elle est tell'-ment

T B
Elle est tell'-ment jo-li-e elle est tell'-ment

46 $E\flat 7M$ $E\flat$ $E\flat 7$ $A\flat$ $\frac{B7}{A}$ $\frac{E\flat}{B\flat}$ $Cm7$ $Fm7$ $B\flat 7$ $E\flat$ $G7$

S A tout ça elle est toute ma vie

T B tout ça elle est toute ma vie Mad'-leine qui n'ar-rive pas

COUPLET 3

51 C $\frac{C}{G}$ C $\frac{C}{G}$ $\frac{G7}{D}$ $G7$ $\frac{G7}{D}$ $G7$ $\frac{G7}{D}$ $G7$ $\frac{G7}{D}$ $G7$

H Ce soir j'at-ten-dais Mad'-leine mais j'ai je-té mes li-las j'les ai j'tés comm' tout's les s'mainés

54 C *n.c.* C $\frac{C}{G}$ C $\frac{C}{G}$ $\frac{G7}{D}$ $G7$ $\frac{G7}{D}$ $G7$

F Ma-de-lein' ne vien-dra pas

H ce soir j'at-ten-dais Mad'-leine c'est fi-chu pour l'ci-né-ma

57 $\frac{G7}{D}$ $G7$ $\frac{G7}{D}$ $G7$ C *n.c.* C $C7$

S A Ma-de-lein' ne vien-dra pas ouh

H je reste a-vec mes "je t'aime" Mad'-leine c'est mon es-poir

60 F D $D13$ G *n.c.*

S A dou dou dou dou comm' dit son cou-sin Gas-pard

H c'est mon A-mé-rique à moi mais sûr qu'elle est trop bien pour moi

63 C $\frac{G7}{D}$ G7 $\frac{G7}{D}$ $\frac{G7}{F}$ $\frac{G7}{D}$ G7 $\frac{G7}{D}$ G7

H ce soir _ j'at-ten-dais Mad'-leine tiens le der-nier tram s'en va on doit fer-mer _ chez Eu-gène

66 C n.c. E^b $\frac{B^b7}{F}$ B b7 $\frac{B^b7}{F}$ B b7 $\frac{B^b7}{F}$ B b7 $\frac{B^b7}{F}$ B b7

F Ma-de-lein' ne vien-dra pas

H Elle est elle est pour-tant tell'-ment jo-lie elle est pour tant

70 E^b7M E^b E^b7 A b $\frac{B7}{A}$ E^b B b Cm7 Fm7 B b7 E^b G7

F Mad'-leine qui n'vien-dra _ pas _

H tell'-ment tout ça elle est pour-tant toute ma vie Mad'-leine qui n'vien-dra _ pas _ Mais

COUPLET 4

75 C7M $\frac{C}{G}$ C7M $\frac{C}{G}$ $\frac{G7sus4}{D}$ G7 $\frac{G7sus4}{D}$ G7 $\frac{G7sus4}{D}$ G7 $\frac{G7sus4}{D}$ G7

S A Ouh _

H de-main j'at-ten-drai Mad'-leine _ je rap-por-t'rai _ du li-las j'en rap-por-t'rai tout' la s'maine

78 C n.c. C7M $\frac{C}{G}$ C7M $\frac{C}{G}$ $\frac{G7sus4}{D}$ G7 $\frac{G7sus4}{D}$ G7

S A ouh _

H Ma-de-leine elle aim'-ra ça de-main j'at-ten-drai Mad'-leine on pren-dra le tram trent'-trois pour

81 $G7^{sus4}$ D $G7$ $G7^{sus4}$ D $G7$ C *n.c.* C $C7$

S A
H

man-ger des frites chez Eu-gène Ma-de-leine elle aim'-ra ça Mad'-leine ouh c'est mon es-poir

84 F D $D13$ G *n.c.*

S A
H

dou dou dou dou dou dou dou comm' dit son cou-sin Gas-pard

c'est mon A-mé-rique à moi tant pis si'elle est trop bien pour moi comm' dit son cou-sin Gas-pard

87 C $\frac{G7}{D}$ $G7$ $\frac{G7}{D}$ $G7$ $G7$

S A
T B

ouh oh ahh et

de-main j'at-ten-drai Mad'-leine on i-ra au ci-né-ma je lui di-rai des "je t'aime" et

90 $C6^{(9)}$ A^b13 A^b7 $C6^{(9)}$ A^b7 A^b13 $C6^{(9)}$ A^b13 A^b7 C *n.c.*

S A
T B

Ma-de-leine elle aim'-ra ça Ma-de-leine elle ai-m'ra ça